DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा श्रोपणा पत्र:

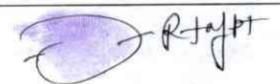
- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- i solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
 was requested by me.
- i hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप से दिये गये सभी किवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सत्ती है। यदि कोई किवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायक शति "कॉशिका फाउन्देशन", से रहे जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में भग गया है।
- मैं पुष्टि करता हैं कि विस सहायता हैतु यह प्रार्थन की गई है, उस तकि का आंतिक या सकल हिस्सा किसी अन्य खोत/नियोजक/बीना कम्पनी से न तो लिया है और न ही प्रविच्य में लूँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करत)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/pul-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रथत पर अपने हस्ताधर या अंगर्ट को छाप लगाकर, में (आवंदक) अपनी सत्तमीत की पुष्टि करता है एवं "कोशिका कार्डडेशन और उसके न्यासीयाँ " को अधिकृत करता है कि मेरा नाम, पता, पतारों और जो विवास इस प्रथत में घोषित है, उसे "कोशिका" एकम् न्यासी, दान, याचना/या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी प्रसार मध्यम से प्रसारत करने के लिए "कोशिका कार्डबर्ग के लिए कोशिका है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राचित है मुझे स्थत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोतिका" एवप उसके न्यासियों का निर्मय और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेरक के इस्ताधर या अंगूठे का निकान



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल क्रारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताकृति की जोर से मामले सोगी को "कोशिका फाउन्होंशन" से वितिय सहायता हेतु सिकारिश की जाती है, जिसे हम (हस्ताता) निम्न प्रकार से सान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो तर्तमार और न हो भविष्य में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान था किसी अन्य स्वीत से उस्त रोगी/मामले में लेंगे चा ले रहे हैं, हैसे कि हमने "कोशिका फाउन्होंगन"

से सिकारिश/विनीत उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्होंबन" इस मस्द हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्होंशन" इस सहायता विनीत आशिकासकता हेतु मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल

किसी अन्य गैर सरकारी संस्था चा किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुर्राक्षत रखता है। इस चूप्टि में स्थय कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी

गैर सरकारी संस्था था किसी अन्य सामल से नहीं लेगा/लेगी।

2. "कोशिका फाउन्डेशन" में ली गई सहायत केवल वितिथ प्रकृति की हैं। रोगी पर हस्पताल द्वार दी गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बीच कर विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दक्षाव गही है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और अर्थ जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" की कोई धृमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

Pate of Surgery आपरेशन को बारीख Dr. MAZHARN KHAN Dr. Marne, graph of Surgery आपरेशन को बारीख Dr. A Regard, No. with Stamp 1 (Name, Programstop & Stamp of Surgery Monach Indian of Surgery Execution of Surgery Monach Indian of Surgery Monach India